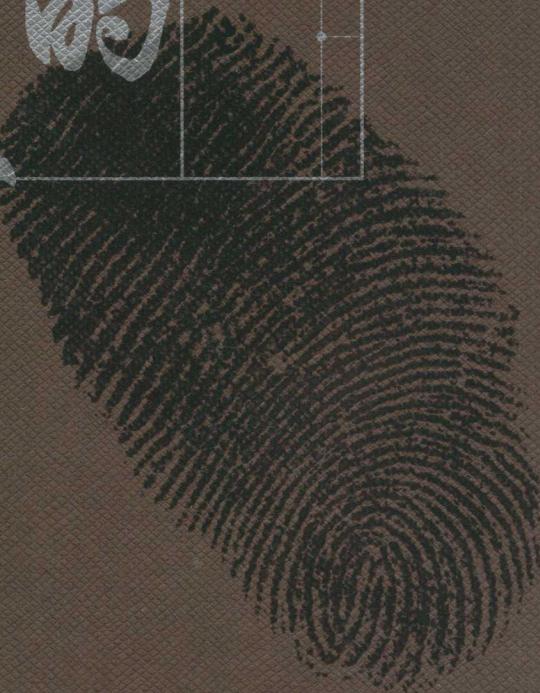
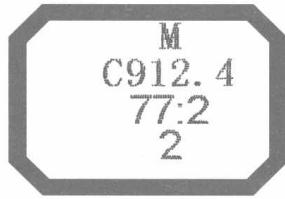


宋词三百首

国际视野中的贵州人类学·苗学辑





国际视野中的贵州人类学·苗学辑

寨门前的石门坎

——基督教文化与川滇黔边苗族社会

张 坦 著

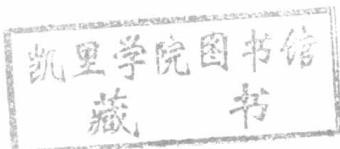
凯里学院图书馆



0901809

贵州大学出版社

Guizhou University Press



编者的话

中国的文化地理，可以作多种的解读：以秦岭为界，以北为北方旱地小麦文化，以南为南方稻作文化；以爱辉—腾冲划线，线之东为农耕文化，线之西为游牧文化；以地方特色名，又有齐鲁文化、巴蜀文化、岭南文化、吴越文化……大而划之，又可分为三种文化圈或称为文化版块：蒙藏的佛教文化圈、新疆的伊斯兰教文化圈，除此而外，所有版图均为儒家文化圈。于此编者所欲说明者，处儒家文化圈内的云贵、湘西、桂北，似乎更应该独立为“巫文化圈”。巫文化是中国文化源头之一。上古之时，巫官文化与史官文化并立庙堂，而后独尊史官文化传统的儒家文化成一统天下之势，“巫”的处境每况愈下：被逐出庙堂、逐出中原，退而居于西南一隅，在土著中苟延。如此看来，西南土著中保有的巫风，恰是中华文明的渊源之一。

昔以中原为中心的儒教文化依“五服制度”分野，贵州地处“要荒”，位列边缘。但若以“巫文化”视之，贵州却正是“巫文化圈”之中心，所谓“西南之奥区”。在中原失落了的巫文化体系，恰好在贵州得以保存。因此，我们今天的研究梳理，可称上符“礼失而求诸于野”的古训。

以人类学的眼光看贵州本土文化，大概约有一百多年的历史。

19世纪末，人类学的研究方法传入中国，贵州就成为重要的对象研究地。从早期的传教士、西方学者，到中期的国内学者再到近期的本土学者，文化人类学在贵州大致经历了三个重要阶段，并形成了大批成果，成为了研究贵州省情和地域文化特征的重要视角。我社将对以往的贵州文化人类学研究成果作一爬梳，选编出六个专辑共60册一套的《国际视野中的贵州人类学》，以“六十名著”诠释“六百年贵州”。

作为分外之想，我们期望这套丛书成为研究贵州文化史和少数民族史不可或缺的重要文库。如同我们的先辈文通书局曾出版的“黔南丛书”一样，我们期以此套出版物能够推动地方文化史和贵州的“原生”精神文明的研究，甚至促成“贵州学”和“贵州学派”的诞生。

2014年，第24届全国图书交易博览会在贵阳召开，我社在已出版《国际视野中的贵州人类学》丛书的基础上，遴选出两辑15册，作为“书博会”的献礼。

本辑为“苗学辑”，共10册。

出版前言

苗族，就其人口数量言，是中国第五大民族，据 2000 年第五次人口普查数据，中国的苗族有 894 万人。苗族同时又是一个分布世界的民族：在东南亚各国的苗族有 200 多万人，美国有 30 万人，法国、澳大利亚、加拿大等国共有 5 万人。苗族还是一个有悠久历史的民族，距今五六千年前，苗族先祖蚩尤就同华夏族领袖黄帝、炎帝逐鹿中原并称为中华文明三祖。千百年来，苗族因战乱所迫，迁徙无恒，最终在贵州的崇山峻岭中才找到生存之地。现今贵州的苗族有 400 多万人，约占全国苗族人口的一半。贵州是全球最大的苗族聚居地，苗族也是贵州除汉族外人口最多的民族。

研究苗族和苗族文化的学问叫“苗学”，古代贵州的“苗学”文字，大多来源于地方官员，如李宗昉的《黔记》、爱必达的《黔南识略》、严如煜的《苗防备览》、田雯的《黔书》、胡宗绪的《苗疆记事》、龚柒的《苗民考》、贝青乔的《苗俗记》、徐家干的《苗疆闻见录》等。最大规模的“民族调查”有清代组织的《百苗图》编绘。但上述著述大多立场偏颇，观念“正统”，又只是为“王政”或“战事”服务，不足以称为真正意义的“学 (-ology)”。

运用现代学科方法而发轫的“贵州苗学”著作，来源于西方传教士和早期人类学家，如法国巴黎外方传教会的神父萨维纳所著的

《苗族史》，英国内地会传教士克拉克、循道公会传教士柏格理等人大量的调查报告，还有日本早期人类学家鸟居龙藏的《苗族调查报告》。这些著作大多产生于19世纪最后十几年至20世纪最初的20年，可以将它们看作是“贵州苗学”形成的初期阶段。换句话说，“贵州苗学”研究始于西风东渐。这使得“贵州苗学”研究从一开始，便具有“国际”的视野。之后出现的《贵州苗族考》（1929，杨万选著）可以看作是贵州苗学研究初期阶段向成熟阶段的过渡。

20世纪30年代后期，因为抗日战争，大批大学教授和学者内迁贵州，从而促成贵州苗学研究的高潮。这一期间，贵州苗学研究有两大特征：一是高水平学者带领下的有组织的民族学或人类学研究活动；二是苗族群体中出现的学者提供了“自述”的视角与研究。当年，闻一多等名教授带领的西南联大学生在贵州境内的采风；大夏大学成立了由名教授吴泽霖、陈国钧、张少徽等领衔的“大夏大学社会学研究所”，编辑了有关贵州少数民族方面的专门刊物：《大夏大学民族学论文集》、《苗夷研究丛刊》，出版发行了《贵州苗夷社会研究》、《贵州苗夷新谣》、《贵州苗族概论》等著作。这一时期，苗族学者已初露锋芒，他们中的代表人物有梁聚五氏，其著有《苗夷民族发展史》；若杨汉先氏，则著有《大花苗迁入乌撒考》等；王建明氏，撰有《西南苗民的社会形态》等文；王建光氏，撰有《苗民的文字》等文。

中华人民共和国成立之后，50至60年代，政府成立了专门的民族研究机构和民族教育院校。我国的民族学者和人类学者也为配合民族自治、民族识别等工作，进行了大量田野调查，为贵州苗学进入到一个新的阶段打下坚实的基础。这期间，“中国少数民族社会历史调查丛刊”编印了《苗族社会历史调查》，编写了《苗族简史简志》；各民族自治的地方也编写了相关概况。大量调查中的“采风”作品也都收入《民间文学资料》得以编印流通。这一阶段，贵州苗学研究最大特色是“政府行为”——由政府组织得以实施。

“文革”期间，贵州苗学研究和其他任何社会科学一样，沦为空白。

虽然，此期仍不乏罕见成果，如台江农民王安江为搜集苗族古歌的艰苦努力——他从 1968 年开始，行乞为命，周游各地，徒步跋涉数万里，收集整理了完整的《苗族古歌》，至今仍然是值得为之赞叹的壮举。

改革开放以后的八九十年代，中国的文化建设在“文革”造成的十年空白之后，民族文化的研究与重建取得了丰硕成果，贵州苗学研究也成果斐然。这期间，主要的苗学研究著作有：张坦的《窄门前的石门坎》，杨庭硕的《百苗图研究》，翁家烈的《苗族文化论》，麻勇斌的《神性妇女研究》，杨培德的《鼓魂》，张晓的《西江苗族妇女口述史》，罗庭华、余岛的《贵州苗族文化教育研究》，徐新建的《苗疆考察记》，石朝江的《中国苗学》等。这一时期的研究成果来自苗族内外，也来自海内外。相关的涉及苗族的研究，在比较文化学、比较宗教学、历史学、文学、社会学的各种视角下，更是呈现“百花齐放”的局面。

进入 21 世纪以后，除了继续发展和繁荣的势头，苗学研究进入到“整合”阶段，有了大部头的《苗族通史》的面世，《20 世纪苗学研究百部文库》首次出版第一辑便有 10 部；时间跨度近百年的《中国西部苗族口碑文化资料集成》也由英、苗、汉学者共同完成；首部集可视、可听、可读的《王安江版苗族古歌》也由本社出版。贵州苗学研究达到一个新的高峰。

本丛书第一辑将目光集中在过去百余年来贵州苗学研究的发展轨迹，努力保留各个时期的阶段性代表作品。作为早期苗学开拓阶段的重要著作之一，萨维纳所著的《苗族史》一直未能译成中文，这不能不说是一大缺憾，我们从国家图书馆找出原书并组织了翻译；曾被称为“苗族救星”的英国传教士柏格理写过《苗族纪实》，另一英国传教士克拉克著有《在中国的西南部落中》，此二书现合并刊行；日本早期人类学家鸟居龙藏的《苗族调查报告》在 1936 年曾经刊行，作为早期苗学开拓阶段的代表作品此次亦作再版。

20 世纪 20 年代后期至 40 年代末，是苗学研究的第二阶段，从

此期间我国重要民族学者的著作中，我们选了杨万选著的《贵州苗族考》（1929）与吴泽霖、陈国钧、杨汉先等人的文章合为一册；苗族学者梁聚五著的《苗夷民族发展史》则更名为《苗族发展史》独立成册。

50年代至60年代，因贵州民族出版社曾出有大量民族地区的调查报告，我们仅选载了著名学者费孝通“劳动的苗家”与中央民族调查团的一份调查报告和调查资料合为一册，用以反映当时的调查观点和调查方法。

80至90年代，是改革开放后苗学研究恢复发展的时期。张坦的《窄门前的石门坎》和石朝江的《中国苗学》，也是此时期成果丰硕的苗学研究的代表。进入新世纪以来，海外苗学研究日趋繁荣。考虑到苗学研究的这一现状，我们选择了美国学者路易莎和台湾学者简美玲的新著，以期读者能够了解海外贵州苗学研究的趋势和前列学者的成果。

区区十册，难免挂一漏万，还望贵州苗学研究的专家学者原宥。作为贵州人类学研究的最重要部分和成果最多的部分，“国际视野中的贵州人类学”第一辑刊行的是“苗学研究”的部分。

在此需要说明的是，考虑到贵州苗学研究各个时期的特征和认识水平，除对少数民族侮辱性的称谓作了删改外，尽可能保留原著原貌。另外，有些文章的著作权人一时未能联系上，为其大作早日出版，泽惠学林，不得已只好先行采用。我们恳请原作者或著作权继承者海涵原谅，并请与本社联系。

出版者

序

贵州是苗族聚居的大本营，贵州也应该是苗族研究的大本营。18世纪下半叶以来，贵州苗学从“潜流”（未有苗学研究之名但已有苗学研究的著作）变为“洪流”（20世纪80年代为“苗学”立名并产生大量研究成果），也与“藏学”一样正在成为一门国际学术界关注的“显学”。不管怎么说，贵州苗学从来就是贵州人类学、民族学、社会学、民间文学研究的主流。

贵州有许多优秀的苗族学者和苗学研究著作，也有许多优秀的国际学者研究贵州苗学。这是贵州文化与世界文化交流的一个重要通道，也是贵州文化建设的一笔重要财富。贵州大学出版社将贵州苗学发展历程的梳理和贵州苗学重要著作的集成放在其向贵州建省600周年献礼的《国际视野中的贵州人类学》第一辑出版，感到可喜可贺。出版社同志嘱我作序，千言万语无从下笔，写下几句感言，是为序。

王怀文

（原贵州省省长、全国人大民族委员会主任委员、苗族）

按：本书于 1992 年由云南教育出版社出版，是当代中国宗教社会学案例研究的发轫之作，是国内外学术界十分关注的“石门坎现象”的开山之作，是第一部客观分析评价近代传教运动的公正之作。本书坚持独立观点和独立立场，其案例—问题—结论的研究方法，与屡见于当今学术界的拿来理论加上材料填充的那种学风相去甚远，但却更有经久存在的价值。本书得到从国内到国外、从专家到苗民的普遍肯定。作者张坦，1954 年生，原为贵州省宗教局官员，现为自由撰稿人，长期关注中国的宗教问题，主要以影视人类学手段纪录当代中国宗教。

再版自序

1990年，我在写《“窄门”前的石门坎》过程中，有三个问题不能释然，于是在书中提出来讨论。这三个问题是：一、为什么儒家文化二千年未能对苗族实现“教化”，而基督教文化却能在二十年中就造成整个族群的“皈依”；二、传教士并没有带来多少经济上的投资，却在短时期内奇迹般创造出“海外天国”；三、“锡安圣地”石门坎数十年后竟销声匿迹，而在同一时期、同一地区、同一族群中传播的基督教另一宗派却得以十倍发展。这三个分别从“文化人类学”、“社会经济学”、“比较宗教学”视角提出的问题，以我的功力和当时的条件都无法圆满解释，一直困惑了我多年。

当年石门坎“坚冰”未破，以致在很长一段时间里拙著都是“唯一”，无人回应这三个问题。“驰禁”之后，石门坎成为“显学”，相关著述层出不穷，惜也未能对这三个问题正面关注。

而今，18年过去了，人类进入到新的世纪。当下的资料、信息、研究方法和研究环境，较之当年不可同日而语。不能释然的三个问题与不能释怀的石门坎情节，仍然一如既往萦绕着我：“释然”而入象牙塔，非不为也，实无能也；“释怀”而入茅草房，一如当年柏格理，于我则心向往之。但生命对我已不宽余，“研究”与“事工”之间必须择一。于是，借再版之序，恳请有良知、有关怀的后辈学者，将这三个对区域发展、民族进步、文化反思有着实在意义的问题作深入研究，在下承诺将在资料、信息方面鼎力相助——这也是我将

本书再版的唯一动机。

石门坎人士、贵州省人大民族宗教专业委员会主任杨智光先生有叹石门诗赠笔者，诗中有句：“多少艰辛途坎坷，苦海无边”，笔者和以：“愿建和谐新圣地，石门无坎”。是啊，为了乌蒙山中的大花苗弟兄姊妹早日消除贫困，过上幸福美满的生活，石门问题上必须要首先消除观念上设置的沟沟坎坎。

大量图片是原书出版后才收集和拍摄的，借再版之际一并加上。

张 坦

2008年12月12日

《“窄门”前的石门坎》原序

多年来，我们石门坎的苗族，都希望看到一本公正、实事求是地介绍石门坎历史的著作。张坦同志写了这本《“窄门”前的石门坎》，我很感欣慰。希望这本书早日问世。

杨汉先

内容提要

本书记述了基督教传入滇黔川边乌蒙山区苗族社会的始末。再现了曾经被誉为“苗族救星”的传教士柏格理的事迹和被誉为“苗族文化复兴圣地”的石门坎当年的盛况。以此为背景，探讨了儒教文化二千年未能插足，基督教文化二十年即改变了苗族社会；传教士并未带来经济上的投资，却奇迹般地变出一个“海外天国”；昔日“海外天国”石门坎数十年后便销声匿迹，而相邻不远的“葛布”苗族教会却十倍发展等令人困惑而又兴奋的文化问题。

本书力图通过这一曾经兴师动众、如今鲜为人知的典型个案，从社会学和文化传播学角度，比较基督教文化与儒教文化、基督教文化与苗族自然宗教文化以及基督教内两个不同宗派的性质、特征和功能。因此，它所涉及的范围和意义都超出了个案本身。

本书是第一本从微观角度具体研究基督教传教运动在中国一个局部地区发生、发展、变异、消亡的专著。

本书采用非信仰主义的立场来评价信仰主义行为的方法，将使读者耳目一新。

目 录

题 记	1
I 二千年与二十年	7
第一章 “残山剩水”中的“葛天苗裔”	9
颠沛流离的苦难民族	9
艰苦卓绝的生存环境	19
残酷凶暴的压迫剥削	25
第二章 内地会“苗疆开荒”	31
争控西南	31
“克惠黔黎”	40
第三章 循道公会“劈开石门”	47
“龙年得道”	47
“劈开石门”	54
“皈依”探源	62
“彝族皈依”	68
“传通苗族”	74
第四章 二千年与二十年	83
教化与皈依	83

敬祖与敬主	102
塾师与传教士	116
柏格理传略	121
朱焕章传略	126
 II “野橄榄枝”与“真葡萄树”	131
第五章 从“为牛为马”到“引领民族”	133
从胞族公社到教会体系	133
从“为牛为马”到“引领民族”	139
从“不知王化”到国家公民	149
第六章 从“晦盲否塞”到“为盐为光”	156
神学取代巫术	156
“神性”解放人性	164
自律超越自然	170
第七章 从“结绳刻木”到“文化圣地”	180
“哪里有教堂，哪里就有学校”	180
石门坎光华小学	188
平民教育	194
柏格理苗文	198
第八章 从病不延医到医学博士	208
牧师兼医生	208
平民医院与麻风病院	214
护士学校与医学博士	218
第九章 “野橄榄枝”与“真葡萄树”	221

“山中方七日，世上已千年”.....	221
III “普世”与“本色”	227
第十章 销声匿迹与十倍增长.....	229
石门坎的销声匿迹	229
葛布的十倍增长	235
第十一章 “普世”与“本色”	242
圣洁运动与灵恩运动	242
社会福音与属灵福音	258
合一教会与自治教会	268
“普世”与“本色”.....	289
后记.....	292
附录.....	295
石门坎溯源碑	295
石门坎苗族信教史碑（译文）.....	297
柏格理墓志铭	299
朱焕章墓志铭	301
乌蒙山区苗族基督教会参考资料目录	302